

平成28年度の事業概要及び運営状況

I 事業概要

当協会の設立目的である盛岡市の歴史や文化，その他の特性を生かしながら幅広い分野における国際交流活動を展開することにより，市民の国際相互理解と国際友好親善の促進が図られるよう努めた。

また，市内の国際交流団体と連携しながら特色ある事業展開を行うとともに，主要事業である第23回「中学生ビクトリア市研修」を実施した。

1 情報収集提供・啓発普及事業

国際交流に関する情報等を広く市民に提供するためホームページやメーリングリストでのイベント情報等の配信，機関紙「国際交流もりおか」及び3カ国語生活情報紙「もりおか」の発行やイベントの開催により，国際理解等に関する意識啓発や協会事業の紹介及び外国籍市民に対する生活情報等の提供を行った。

(1) 協会ホームページによる情報提供

ホームページに協会の設立目的や概要，活動内容，事業報告，賛助会員の募集，財務諸表の公表等を行い，広く当協会をアピールした。

メーリングリストを活用し，協会事業の案内や他団体の活動を紹介し情報発信に努めた。

(2) 機関紙「国際交流もりおか」の発行

①発行回数 3回（平成28年7月，12月，平成29年3月に発行）

②発行部数 各600部

③主な掲載内容

【No.84 平成28年7月発行】

- ・国境を越え，踊り継がれるさんさ踊り
- ・事業報告（4月から7月までの開催イベント）
- ・JICAボランティア活動報告～スーダン編（鷲坂史明さん）～
- ・盛岡在住外国人の紹介（ベトナム出身：レ・ホン・ニユンさん）

【No.85 平成28年12月発行】

- ・第22回中学生ビクトリア市研修を終えて
- ・事業報告（7月から8月までの開催イベント）
- ・留学生のつぶやき（タイ出身：ナロンサック・ピシヤヤスピットさん）
- ・ビクトリア盛岡有効協協会前会長，市長表敬
- ・ホストタウンプロモーション始動

【No.86 平成29年3月発行】

- ・カナダを相手国とするホストタウンに決定～プロジェクトチームに舞台裏～
- ・カナダビクトリア市元市長 ピーター・ポーレン氏ご逝去に際して
- ・盛岡在住外国人の紹介（ロシア出身：ローマン・トリグベンコさん）
- ・岩手中高等学校国際交流部の活動紹介
- ・事業報告（1月から3月までの開催イベント）
- ・カナダ建国150周年について

(3) 3カ国語（英語，中国語及びルビ付き日本語）生活情報紙「もりおか」の発行

- ①発行回数 2回（平成28年6月，平成28年12月に発行）
- ②発行部数 各500部
- ③主な掲載内容

【No.88 平成28年6月発行】

- ・神子田朝市，よ市，動物公園や市の花紹介など。

【No.89 平成28年12月発行】

- ・盛岡手づくり村の紹介や水道凍結注意記事。

(4) 中学生による国際交流コンテストの実施

次代を担う中学生の国際交流に対する関心を更に高めるため，指定したテーマについての作文募集によるコンテストを実施した。

【第一次審査（作文）】

- ①募集期間 平成28年7月6日（水）から7月27日（水）まで
- ②募集したテーマ
異文化交流として，盛岡の暮らしの中で，私ができること，してみたいこと
- ③応募者 44人
- ④結果 22人が第二次審査へ進む

【第二次審査（スピーチ）】

- ①審査日時 平成28年9月3日（土）午後1時から午後5時30分まで
- ②審査会場 盛岡市中央公民館 大会議室
- ③参加者 22人
- ④結果 最優秀賞1人と優秀賞14人のほか7人を入賞とし，賞状と図書カードを贈呈した。また，最優秀賞と優秀賞の15人は「第23回中学生ビクトリア市研修」に参加した。

(5) 語学入門・文化講座の開催

英語以外の外国語をはじめて学ぶ人向けに、外国語の基礎のほか、文学や音楽など文化の学びを通し、市民に学びの場と外国に興味を持つきっかけを与えることを目的に、入門講座を開催した。

【フランス語入門講座】

- ①日 時 平成28年7月6日～8月17日（水曜、全6回コース）
午後6時30分から午後8時まで
- ②場 所 プラザおでって 第一，第二会議室
- ③講 師 エチエバン・セバスチャンさん（盛岡ビジネス専門学校 学生）
- ④参加者 20人

【スペイン語入門講座】

- ①日 時 平成29年1月21日～3月4日（土曜、全6回コース）
午後2時から午後3時30分まで
- ②場 所 プラザおでって 第一，第二会議室
- ③講 師 ゴンザレス・カルロス・ナビエルさん（協会ボランティア）
- ④参加者 20人

(6) 「キッズ・レッツ・プレイ」の開催

市内の幼稚園・保育園を訪問し、英語等外国語での簡単なあいさつの仕方や歌にあわせて体を動かすゲーム、講師の出身国の紹介など、子どもたちが外国語へ興味を持つきっかけ作りをした。

【第1回】

- ①日 時 平成28年6月1日（水）午前10時から午前10時45分まで
- ②場 所 盛岡市手代森保育園
- ③講 師 岩手大学生 金ナレさん（韓国出身）
- ④参加者 園児20人

【第2回】

- ①日 時 平成28年6月24日（金）午前10時から午前11時まで
- ②場 所 盛岡市立あべたて保育園
- ③講 師 岩手大学生 金ナレさん（韓国出身）
- ④参加者 園児24人

【第3回】

- ①日 時 平成28年7月29日（金）午前10時から午前11時まで
- ②場 所 盛岡市立飯岡保育園

③講 師 岩手大学生 馬滋辰さん, 劉師さん (中国出身)

④参加者 園児77人

【第4回】

①日 時 平成28年10月12日 (水) 午前10時から午前11時まで

②場 所 認定こども園 都南幼稚園

③講 師 外国人国際交流ボランティア リカルド・ナバロ・ロドリゲスさん
(キューバ出身)

④参加者 園児95人

【第5回】

①日 時 平成28年10月26日 (水) 午前10時30分から午前11時30分まで

②場 所 好摩保育園

③講 師 外国人国際交流ボランティア リカルド・ナバロ・ロドリゲスさん
(キューバ出身)

④参加者 園児22人

【第6回】

①日 時 平成28年12月13日 (水) 午前10時から午前11時30分まで

②場 所 盛岡市立永井保育園

③講 師 外国人国際交流ボランティア リカルド・ナバロ・ロドリゲスさん
(キューバ出身)

④参加者 園児25人

2 団体等育成事業

国際交流活動の推進を図るため英語通訳講座を開催し、ボランティア通訳等の斡旋をしたほか、民間団体に対して国際交流事業補助金を交付し、国際交流活動の推進に努めた。

(1) ボランティア登録者の斡旋

民間団体等が行う国際交流活動に通訳及び国際交流推進員の登録者を紹介し、ボランティア登録者の活動の拡大を図った。

① ボランティア登録者数

	通訳	ホームステイ	ホームビジット	国際交流推進	外国人	学生
平成22年度	67人	26家庭	30家庭	10人	—	—
平成23年度	77人	27家庭	31家庭	20人	—	—
平成24年度	81人	25家庭	28家庭	21人	—	—
平成25年度	82人	26家庭	30家庭	25人	—	—
平成26年度	89人	25家庭	29家庭	26人	28人	13人
平成27年度	97人	25家庭	29家庭	27人	38人	14人
平成28年度	13人	1家庭	1家庭	9人	39人	—

※平成28年度において確認調査を行った結果、登録者数が減少した。

② ボランティア活動内容

活動内容	依頼者	活動日	派遣人数等	種別
キッズ・レッツ・プレイ	盛岡国際交流協会	平成28年10月12日, 10月26日, 12月13日	各回1人	外国人国際 交流推進ボ ランティア
英語研修会	盛岡観光コンベン ション協会ポータ ーの会	平成28年6月, 7月	1人	通訳ボラン ティア
インバウンドアン ケート翻訳	盛岡地域地場産業 振興センター	平成28年6月	4人	通訳ボラン ティア
台湾さんさ	台湾観光協会東京 事務所	平成28年8月4日	15人	学生ボラン ティア
盛岡手づくり村多 言語アナウンス	盛岡地域地場産業 振興センター	平成28年12月	4人	通訳ボラン ティア
第50回いわて雪ま つり	いわて雪まつり実 行委員会	平成29年2月5日	1人	通訳ボラン ティア
母国料理の紹介	合同会社ゴリロッ クス	平成29年2月26日	1人	通訳ボラン ティア

(2) 国際交流事業補助事業

民間団体等の国際交流活動の一層の促進を図るため、補助金交付要綱に基づき、次の団体が実施した事業に対し補助金を交付した。

交付先	事業名	交付額
盛岡善意ガイドの会 (代表 田村光紀)	盛岡善意ガイドの会設立2周年 記念 公開英語講演会	22,000円
いわてアートプロジェクト 2016実行委員会 (代表 福井誠司)	アナ・ダ・プッツォ展と交流イ ベント事業	100,000円
国際ゾンタ盛岡ゾンタクラブ (代表 下田幸枝)	第26回外国人による日本語スピ ーチコンテスト	100,000円

(3) 英語通訳講座の開催

英語通訳を志す市民のレベルアップを目的に、プロの通訳者から現場での体験に基づく実践的な通訳技術を学ぶ講座を開催した。

【第1回】

- ①日 時 平成28年8月22日～10月3日（月曜、全6回コース）
午後6時30分から午後8時まで
- ②場 所 プラザおでって 第一、第二会議室
- ③講 師 上村 康子氏（通訳者、翻訳者、東北大学講師）
- ④参加者 20人

【第2回】

- ①日 時 平成29年2月2日～3月9日（木曜、全6回コース）
午後6時30分から午後8時まで
- ②場 所 プラザおでって 第一、第二会議室
- ③講 師 上村 康子氏（通訳者、翻訳者、東北大学講師）
- ④参加者 23人

3 国際交流事業

日本文化体験講座や多国籍料理・民族舞踏を披露するイベントの開催により、外国籍市民と市民との交流の場を設け、国際相互理解と国際友好親善の推進を図った。

(1) 地域活動推進講座

【第1回】

- ①開催日 平成28年8月20日（土）午後1時30分から午後4時まで
- ②場 所 盛岡市上田公民館
- ③講 師 張楠楠さん、鄧超波さん（中国出身）
- ④参加者 7人
- ⑤内 容 中国の家庭料理を作りながら、中国の文化を紹介いただいた。

【第2回】

- ①開催日 平成28年12月18日（日）午前11時から午後3時まで
- ②場 所 もりおか女性センター
- ③講 師 在原エリザベスさん（ペルー出身）
- ④参加者 20人
- ⑤内 容 ペルー風クリスマス料理を作りながら、ペルーの文化を紹介いただいた。

(2) 国際理解講座

- ①開催日 平成28年6月24日（金）午後1時40分から午後2時50分まで
- ②場 所 市立上田老人福祉センター
- ③講 師 エム・ナロンサック・ピシャヤスピットさん（タイ出身）
- ④参加者 9人
- ⑤内 容 もりおか老人大学上田分校との共催で開催。資料とパワーポイントを使用しながら、タイの風土や、芸術、食べ物、日本移住地などを紹介いただいた。

(3) 外国籍市民支援講座（生活オリエンテーション等）

盛岡情報ビジネス専門学校の留学生のオリエンテーション開催に合わせて、基本的な生活習慣・ルールなどの情報を提供する機会の中で「ごみの分別」について盛岡市の担当課職員から説明をした。岩手大学には資料を送付した。

【第1回】

- ①開催日 平成28年4月21日（木）午後1時15分から午後2時まで
- ②場 所 盛岡情報ビジネス専門学校日本語学科
- ③講 師 盛岡市資源循環推進課職員

④参加者 11人（ネパール，中国，台湾からの留学生）

【第2回】

①開催日 平成28年10月19日（水）午後1時15分から午後2時まで

②場 所 盛岡情報ビジネス専門学校日本語学科

③講 師 盛岡市資源循環推進課職員

④参加者 23人（ベトナム，中国，台湾，モンゴルからの留学生）

(4) 日本文化体験講座

日本の文化を外国籍市民に体験していただくと同時に，外国籍市民と市民が同じ体験を通して交流を深めた。

【第1回】

①開催日 平成28年6月18日（土）午後2時から午後3時30分まで

②会 場 盛岡市中央公民館

③参加者 18人（ベトナム，中国，タイ，ニュージーランド，インド，日本）

④講 師 猿子滋苑さん（草月流師範会理事）ほかアシスタント3人

⑤内 容 「生け花体験講座」を開催し，生け花に親しみ日本文化に理解を深めるとともに，参加者同士が交流した。

【第2回】

①開催日 平成28年12月10日（土）午後1時30分から午後3時まで

②会 場 盛岡八幡宮

③参加者 20人（中国，台湾，アイスランド，イギリス，カナダ）

④講 師 高橋数馬さん（盛岡八幡宮権禰宜）

⑤内 容 「Let's Learn 神道」を開催し，日本社会での神社の役割や仏教との違いを学び，神道における代表的な儀式などを経験するとともに，参加者同士が交流した。

(5) 世界の屋台村の開催

①開催日 平成28年7月9日（土） 午後0時から午後3時まで

②場 所 岩手大学中央食堂前

③参加者 約600人

④内 容 外国籍市民による多国籍料理の提供やバンブーダンスなどの民俗芸能の披露による母国文化の紹介を通じて，国際相互理解と国際交流を深めた。

(6) ワン・ワールド・フェスタ inいわてへの展示出展

岩手県国際交流協会主催の、2016ワン・ワールド・フェスタ inいわてにおいて、2020東京オリンピック・パラリンピックのホストタウン登録に向けた盛岡市の取組について展示した。

①開催日 平成28年11月20日（日）午前10時から午後4時まで

②場 所 いわて県民情報交流センター（アイーナ）4階・5階

(7) カナダ国を相手国とするホストタウン事業への支援

盛岡市が行うカナダ国を相手国とした2020東京オリンピック事前キャンプ地誘致に向けた支援のため、盛岡市と共催し、カナダ・ビクトリア市のエージェントと契約し、現地の競技団体等から情報収集を行った。

4 姉妹都市交流促進事業

(1) 中学生ビクトリア市研修

姉妹都市交流を行っているカナダのビクトリア市に、市内の中学生を中心とする第23回中学生ビクトリア市研修団を派遣し、ホスト校での授業体験やホームステイによる生活体験等を通し、国際理解と姉妹都市交流の促進を図った。

なお、株式会社アート不動産からの特別協賛（300,000円）により、派遣中学生を3人増員した。

①事前研修

名 称	開催日時	場 所
第1回説明会 (日程や手続きの説明)	平成28年9月10日(土) 10:00~12:00	上田公民館 第1集会室
第1回事前研修会 (ワークショップ等)	平成28年9月10日(土) 13:00~16:00	
第2回事前研修会 (プレゼンテーション準備, 英会話)	平成28年9月24日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
第3回事前研修会 (プレゼンテーション準備)	平成28年10月15日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
第2回説明会 (渡航手続きの最終確認)	平成28年10月22日(土) 10:00~12:00	上田公民館 第1集会室
第4回事前研修会 (役割や日程の最終確認)	平成28年10月22日(土) 13:00~16:00	

②海外研修期間 平成28年10月29日(土)から11月5日(土)
ビクトリア市受入校「ゴードンヘッドミドルスクール」

③事後研修

名 称	開催日時	場 所
第1回事後研修会 (研修報告会の準備)	平成28年11月12日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
第2回事後研修会 (研修報告会の準備)	平成28年11月19日(土) 9:00~16:00	市役所別館 4階 403会議室
研修報告会	平成28年11月26日(土) 14:00~16:00	中央公民館 大会議室

④参加者

【15人】

氏名	学校名	学年	氏名	学校名	学年
浅沼 颯	下橋中学校	3	佐々木 長汰	下橋中学校	2
大庭 龍之介	岩手大学 附属中学校	2	中村 凜	渋民中学校	2
大森 朱夏	岩手大学 附属中学校	3	中村 南水	大宮中学校	1
小川 純佳	下橋中学校	3	西館 侑亜	岩手大学 附属中学校	1
荻野 千遥	上田中学校	2	廣嶼 文琳	岩手大学 附属中学校	1
加藤 睦子	仙北中学校	2	廣瀬 真希	盛岡白百合学園 中学校	3
木立 奏	仙北中学校	2	吉岡 千夏	大宮中学校	2
佐々木 慶翔	河南中学校	3			

【事務局 3人】

氏名	所属	備考
細 川 恒	盛岡国際交流協会常務理事	団長
前 川 信悟	盛岡市立下橋中学校教諭	
十和田 智子	盛岡国際交流協会事務局員	

II 運営状況

1 賛助会員の加入状況

年度	個人会員	団体会員
平成22年度	171口	18口
平成23年度	170口	19口
平成24年度	161口	19口
平成25年度	153口	20口
平成26年度	126口	20口
平成27年度	151口	19口
平成28年度	189口	19口

2 理事会開催状況

名称	開催日	場所	内容
第1回	平成28年 6月3日	市役所別館 403会議室	議案第1号 公益財団法人盛岡国際交流協会諸 規程の改正等について 議案第2号 特定費用準備資金の設定について 議案第3号 平成27年度事業報告及び収支決算 について 議案第4号 平成28年度公益財団法人盛岡国際 交流協会第1回評議員会の招集について 議案第5号 公益財団法人盛岡国際交流協会事 務局長の任命について
第2回	平成28年 7月26日	岩手県公会堂 特別室	議案第1号 公益財団法人盛岡国際交流協会の 理事長及び常務理事の選任について 議案第2号 公益財団法人盛岡国際交流協会寄 附金取扱規程の制定について 報告 理事長及び常務理事の職務執行状況
第3回	平成29年 3月21日	(書面決議)	平成28年度第2回臨時評議員会の招集について 議案第1号 理事の選任について
第4回	平成29年 3月23日	市役所別館 403会議室	議案第1号 平成28年度公益財団法人盛岡国際交 流協会収支補正予算について 議案第2号 平成29年度公益財団法人盛岡国際交 流協会事業計画について 議案第3号 平成29年度公益財団法人盛岡国際交 流協会予算について 報告 理事長及び常務理事の職務執行状況

3 評議員会開催状況

名称	開催日	場所	内容
第1回	平成28年 6月21日	市役所別館 403会議室	議案第1号 平成27年度事業報告及び収支決算 について 議案第2号 公益財団法人盛岡国際交流協会定 款及び規程の改正等について 議案第3号 理事及び監事の選任について
第2回	平成29年 3月29日	市役所別館 403会議室	議案第1号 理事の選任について 報告第1号 平成28年度公益財団法人盛岡国際 交流協会収支補正予算について 報告第2号 平成29年度公益財団法人盛岡国際 交流協会事業計画について 報告第3号 平成29年度公益財団法人盛岡国際 交流協会予算について

Ⅲ 事業報告の附属明細書

定款第10条第1項(2)に規程する事業報告の附属明細書について、事業報告の内容を補足する重要な事項がないため作成しない。